

Gemeinde Ritten
Südtirol



Comune di Renon
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

07.09.2026

Uhr - ore

14:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Julia Fulterer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Lukas Mair	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Edith Schweigkofler Mayr	Gemeindereferentin	Assessora		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Thomas Seebacher	Gemeindereferent	Assessore		
Franz Wenter	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, la Signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

EIGENVERWALTUNG BÜRGERLICHER NUTZUNGSGÜTER

Holzschlägerung und -bringung 2026 - Beauftragung der Firma Zelger OHG des Zelger Armin & Co. mit der Holzdurchforstung und den Aufräumarbeiten im Gebiet Ochsenplatz und Sam
CIG BCE8E5AA41

AMMINISTRAZIONE SEPARATA DEI BENI DI USO CIVICO

Servizi di taglio e rimozione legname 2026 - Incarico della ditta Zelger OHG des Zelger Armin & Co. dei lavori di diradamento forestale e di pulizia nelle zone "Ochsenplatz" e "Sam"
CIG BCE8E5AA41

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeindewälder und -almen mit Gemeinnutzungsrechten belastet sind, wie es aus den diesbezüglichen Grundbuchsauszügen hervorgeht;

Festgestellt, dass die mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter im Sinne des Landesgesetzes vom 12. Juni 1980, Nr. 16 und des Landesgesetzes vom 23. Dezember 1987, Nr. 34 vom Gemeindeausschuss verwaltet werden;

Nach Einsichtnahme in die verschiedenen Protokolle der Holzauszeige der Forststation Ritten, wonach im Jahr 2026 noch in folgenden Gemeindewäldern Holzdurchforstungen und Aufräumarbeiten durchgeführt werden müssen:

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che i boschi e le malghe comunali sono gravati da diritti usi civici, come risulta dai relativi estratti tavolari;

Accertato, che i beni soggetti ai diritti usi civici ai sensi della legge provinciale 12 giugno 1980, n. 16 e legge provinciale 23 dicembre 1987, n. 34 vengono amministrati dalla Giunta comunale;

Visti i verbali d'assegno di massa legnosa della stazione forestale Renon, secondo i quali nell'anno 2026 devono essere eseguiti ancora interventi di diradamento forestale e lavori di pulizia nei seguenti boschi comunali:

Los lotto	Örtlichkeit località	Menge quantità	Holzauszeigeprotokoll verbale d'assegno di massa legnosa
Dürrlinge Alberi secchi	Ochsenplatz	36,00 Vfm/mcl	Nr./n. 8/2026
504	Sam	148,00 Vfm/mcl	Nr./n. 10/2026

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Dienstleistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter 140.000 Euro liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Festgestellt, dass mit Schreiben vom 18.08.2026 neun (9) Firmen bzw. Landwirte zur Abgabe eines Angebotes eingeladen wurden;

Festgestellt, dass bei dieser Ausschreibung die Möglichkeit bestanden hat, auch nur für einzelne Lose anzubieten und dass der Auftrag an den jeweils Günstigsten pro Los (Betrag ohne MwSt.) erteilt wird;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ne può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Rilevato che l'importo complessivo di questo servizio è inferiore a euro 140.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 50, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Accertato che con lettera del 18.08.2026 sono state invitate nove (9) ditte e imprenditori agricoli alla presentazione di un'offerta;

Accertato che in questa gara d'appalto era possibile presentare delle offerte anche solo per singoli lotti e che l'appalto sarà aggiudicato all'offerente più basso per lotto (importo al netto dell'IVA);

Festgestellt, dass innerhalb der vorgesehenen Frist Angebote von den Firmen Unterhofer Gebhard und Zelger OHG des Zelger Armin & Co. eingereicht worden sind;

Nach Einsichtnahme in die eingegangenen Angebote und festgestellt, dass folgende Firma das günstigste Angebot für das jeweilige Los eingereicht hat:

Accertato che entro il termine previsto sono state presentate delle offerte dalle ditte Unterhofer Gebhard und Zelger OHG des Zelger Armin & Co.;

Viste le offerte presentate ed accertato che la seguente ditta ha presentato l'offerta più vantaggiosa per il rispettivo lotto:

Los lotto	Örtlichkeit località	Menge quantità	Firma ditta	Preis Vfm pro prezzo per mcl	Gesamtbetrag (ohne MwSt.) importo totale (senza IVA)
Dürrlinge Alberi secchi	Ochsenplatz	36,00 Vfm/mcl	Zelger OHG des Zelger Armin & Co.	40,00 €	1.440,00 €
504	Sam	148,00 Vfm/mcl	Zelger OHG des Zelger Armin & Co.	40,00 €	5.920,00 €

Festgestellt, dass die Angebote der Lose über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt worden sind;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (48lbNITu1D8UDrM68yltzmCkzGa7RAuVEKIk2fXFcDc=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (hexq68kfkV0BdvwDZdYI+JmjOWmp9gOGhtEsA4+FPwc=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der anwesenden Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

BESCHLIESST

1) folgende Firma mit der Holzdurchforstung und den Aufräumarbeiten in den Gemeindewäldern zu beauftragen:

Accertato che le offerte dei lotti sono state confermate tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del d.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (48lbNITu1D8UDrM68yltzmCkzGa7RAuVEKIk2fXFcDc=) e quella contabile (hexq68kfkV0BdvwDZdYI+JmjOWmp9gOGhtEsA4+FPwc=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Ad unanimità di voti favorevoli dei membri presenti, espressi in forma legale;

DELIBERA

1) di incaricare la seguente ditta con il diradamento forestale e con i lavori di pulizia nei boschi comunali:

Los lotto	Örtlichkeit località	Menge quantità	Firma ditta	Betrag MwSt. ohne importo senza IVA	Betrag MwSt. mit importo con IVA
-----------	----------------------	----------------	-------------	-------------------------------------	----------------------------------

Dürrlinge Alberi secchi	Ochsenplatz	36,00 Vfm/mcl	Zelger OHG des Zel- ger Armin & Co	1.440,00 €	1.756,80 €
504	Sam	148,00 Vfm/mcl	Zelger OHG des Zel- ger Armin & Co	5.920,00 €	7.222,40 €

2) festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;

3) diese Ausgabe von Euro 8.979,20 mit den Erlösen aus dem Holzverkauf zu finanzieren und wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Unbewegliche Vermögensgüter
Kapitel: Sonstige Dienste
Fälligkeit: 2026.

4) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 aufgrund der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden.

2) di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

3) di impegnare questa spesa di euro 8.979,20 con i ricavi dalla vendita di legname e di impegnarla come segue:
Centro di costo: patrimonio immobiliare
Capitolo: altri servizi
Esigibilità: 2026.

4) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione in base all'urgenza immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Julia Fulterer

Letto, confermato e sottoscritto

GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale